

Ex. : *Il est si malade qu'il ne peut pas travailler.*

He is so ill that he cannot work.

Il est si admiré qu'on en parle partout,

He is so much admired that he is spoken of everywhere.

When *plus* is repeated it is translated by *the more* repeated, or by the comparative in *er* preceded by *the*.

Ex. : *Plus il travaille, plus il apprend.*

The more he works, the more he learns.

Moins repeated : the less..... the less.

Ex. : *Moins vous marchez, moins vous avancez.*

The less you walk, the less you advance.

D'autant plus, d'autant moins are translated by *so much the more, so much the less*, and *que* which comes after them is rendered in English by *that*.

Ex. : *Un homme doit être d'autant plus généreux qu'il est plus riche.*

A man ought to be so much the more generous that he is richer.

Exercice

A traduire et à apprendre

Cet enfant est si faible que je crains pour sa vie. Votre ministre est si prudent qu'il sort (*come out*) facilement de toutes les difficultés. Les faux prophètes sont nombreux ; ils sont si hypocrites, qu'il est quelquefois difficile de les découvrir. Tous ces faux